Pofavol



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

También: Pofavó

En español: Por favor

Ver: Haz el favor

• A vel si pofavol mos podiâ dejal una artesa, que vamo a jadel floretas y nô tengo nenguna aparente.

Campos semánticos: Sociedad

Comentarios:

Se podía decir "**por favor**" o "**pol favol**", pero la manera más común de pronunciarlo antiguamente era ésta /pofavó/ o /pofavol/. En general no se usaba demasiado, y en ambientes de confianza, sobre todo dentro de la familia, estaba incluso mal visto porque se interpretaba como falta de confianza.

De todas formas, la manera más habitual de pedir algo educadamente era usar la expresión "**hacel el favol**".

Origen: Nos entró a través del castellano antiguo. **Es** castellano con variación fonética. **Se usa en** el sur de España.

Etimología:

Del latín **favor** (*ayuda, benevolencia*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com